

**D:** Reparatur-Box schließt Löcher in Metall, Holz, Beton etc. Bei Karosseriearbeiten Innenseite säubern und aufräuen. Lochränder nach innen biegen. Benötigte Polyester-Harzmenge mit ca. 2-4% Härter mischen. Dann mit Harz getränktes Glasfasermaterial aufdrücken. Verarbeitungszeit 9-11 Min. Nach ca. 40 Min. ggf. 2. oder 3. Lage aufbringen. Bei Bedarf Glasfaser-Vlies auf zu lackierende Seite aufbringen. Nach Durchhärtung schleifen, spachteln und lackieren. Optimale Verarbeitungstemperatur bei 15-20°C. Trocken und kühl lagern. **Achtung. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten. Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den regionalen Vorschriften. Imp.: MOTIP DUPLI AG, Allmendstraße 30, CH-8320 Fehraltorf, Tel. +41 44 908 38 40.**

**F:** Le kit de réparation comble les trous dans les métaux, le bois, le béton etc. Pour les travaux de carrosserie, nettoyer le côté intérieur et le rendre rugueux. Plier les bords du trou vers l'intérieur. Mélanger la quantité de résine polyester nécessaire avec env. 2-4% de durcisseur. Poser en appuyant la fibre de verre imprégnée de résine. Temps d'utilisation env. 9 à 11 mn. Après env. 40 mn. poser, les cas échéant, la deuxième ou la troisième couche. Application idéale à une température de 15 à 20°C. Si besoin est, appliquer la nappe de fibre de verre non tissée sur le côté à peindre. Après durcissement, poncer, mastiquer et peindre. Stocker dans un local sec et frais. **Attention. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Éliminer le contenu / récipient conformément à la réglementation nationale.**

**I:** Il kit di riparazione con resina poliesteri, catalizzatore e fibra di vetro inclusa, per riparare danni di dimensioni medio-grandi. Ideale su vetroresina, metallo, legno, calcestruzzo. Nel caso di lavori di carrozzeria pulire e irruvidire il lato interno. Piegare verso l'interno i bordi del foro. Miscelare la resina necessaria con ca. 2-4% di catalizzatore. Applicare sulla superficie preparata. Applicare a pressione la fibra di vetro impregnata di resina. Tempo di lavorazione ca. 9-11 min. Asciutta e carteggiabile dopo ca. 40 min. Applicare eventualmente altri strati. Carteggiare, stuccare e verniciare. **Attenzione. Liquido e vapori infiammabili. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le**

Harz/  
Résine/  
Resina: **975g e**  
Härter/  
Durcisseur/  
Catalizzatore: **25g**

Ord.no.: 443848



ZZ

2004/42/II B(b); VOC max. 250g/L; VOC <249 g/L

MOTIP DUPLI GmbH · Kurt-Vogelsang-Str. 6 · D-74855 Hassmersheim · Tel. + 49 6266 75-0 · www.motipdupli.com · Made in Germany



# Reparatur-Box Kit de réparation

**2K**

styrolfrei  
sans styrène

Komplettes Reparatur-System  
Système de réparation complet

gelblich  
jaunâtre

Mit Mischkappe · Couvercle de mélange

MDG 87984 12-15

Ø 19 - Sviluppo 60 mm

mm 3



ACHTUNG  
ATTENTION  
ATTENTION  
WAARSCHUWING  
UWAGA - POZOR  
POZORNOST - PAŽNJA

8 g e  
MAT. Nr. 80707

**DE HÄRTER - PASTE DIBENZOYLPEROXID**

H242 Erwärmung kann Brand verursachen. H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. H319 Verursacht schwere Augenreizung. H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.

**FR DURCISSEUR - PATE PEROXIDE DE DIBENZOYLE**

H242 Peut s'enflammer sous l'effet de la chaleur. H317 Peut provoquer une allergie cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

**GB HARDENER - PASTE DIBENZOYL PEROXIDE**  
H242 Heating may cause a fire. H317 May cause an allergic skin reaction. H319 Causes serious eye irritation. H400 Very toxic to aquatic life.

**NL VERHARDER - PASTA DIBENZOYLPEROXIDE**  
H242 Brandgevaar bij verwarming. H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken. H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie. H400 Zeer giftig voor in het water levende organismen.

**PL UTWARDZACZ - PASTA NADTLENEK DIBENZOILU**  
H242 Ogrzanie może spowodować pożar. H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H319 Działa drażniąco na oczy. H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

**SK VYTVRDOZOVACIE ČINIDLO BENZOYL PEROXID PASTA**  
H242 Zahrievanie môže spôsobiť požiar. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí. H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

**HR PASTA OTVRDNJIVAČ DIBENZOIL PEROKSID**

H242 Zagrijavanje može uzrokovati požar. H317 Može uzrokovati alergijsku reakciju kože H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.

**SRB PASTA OČVRŠĆIVAČ DIBENZOIL PEROKSID**

H242 Zagrevanje može da dovede do požara. H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži. H319 Dovodi do jake iritacije oka. H400 Veoma toksično po živi svet u vodi.

40 mm

h 60 mm

h 20 mm

mm 2

MOTIP 80707 23/3/15